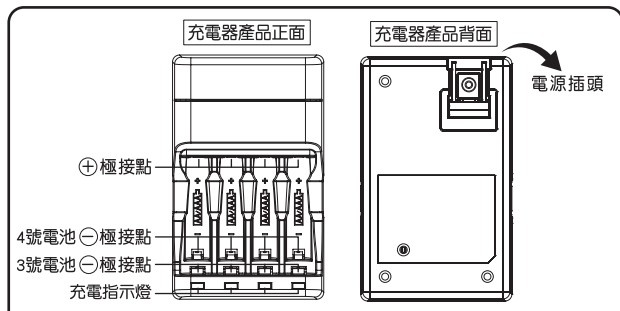


# 100g 道林紙 單色(k100) 雙面印刷 包折(4折)

## 各部分的名稱與使用方法

使用此充電器可同時對4只單3號及單4號鎳氫電池進行充電



狀態	狀況	處理方法
紅燈	充電中	(正在正常充電)
紅燈+綠燈	充電結束	請取出電池放入儀器中使用
燈不亮	不能充電	參閱故障檢修中“充電顯示燈不亮”的項目
每隔約0.5秒的閃爍	不能充電	參閱故障檢修中“充電顯示燈每隔約0.5秒出現閃爍”的項目

## 電池的放入方法與取出方法

**(放入方法)**

- 請核對充電器和電池的正極與負極方向。
- 放入單 3號電池時，請如右圖所示從正極接點放入電池，從上面壓入電池的負極一側。
- 放入單 4號電池時，請如右圖所示從單 4號電池的負極接點放入電池，並如右圖所示使電池的正極接點碰到充電器正極接點的突起部。

**(取出方法)**

- 取出單 3號電池時，請從電池的負極一側將電池由充電器中取出。
- 取出單 4號電池時，只要從上面壓住電池的正極一側，輕輕一推就可使電池的負極一側與充電器的接點脫離，輕鬆的取出電池。

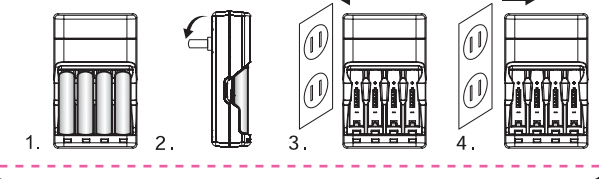
## 充電方法

充電電池之充電步驟，如下圖所示。

- 放入電池，參照“電池的放入方法與取出方法”一項。
- 按箭頭方向拉起電源插頭，然後插入AC100V-240V的插座中。  
請確認充電顯示燈已紅燈恆亮。  
請如下圖所示的方向將充電器插入插座。若將充電器上下顛倒，會因啟動保護功能而未充滿電之前結束充電。
- 若充電結束，充電顯示燈綠燈恆亮。  
如果正在進行充電的1-4只電池全部充電完畢，則綠燈恆亮。  
關於充電時間，請參閱“規格”項目說明。
- 充電結束後，請從插座中拔出充電器，然後取出電池。
- 請放回電源插頭，將其收存好。

- 註：1. 充電時如聽到「唧~」的細小聲音，並非表示故障；請移至距離1公尺外的電源插座進行充電。
2. 鎳氫電池首次拆封後在充放電使用 5 次以上可回復到最佳效能。

## 充電步驟圖示



## 規格

輸入電源	AC 100V~240V 50/60Hz 0.15A 7.5W	外型尺寸	106x66x31 mm
輸出	DC1.4V 單3號 450mA X 4 單4號 250mA X 4	重量	95g
適合電池	鎳氫電池	充電時間	0~40° C 1-4只 約5小時 約4小時

· 上述充電時間是將用完的電池充飽電時的充電時間標準。充電時間會因電池的殘留電量和環境溫度而異。

· 在充電過程中，再放入電池充電時，會導致比規定的充電時間長。

**SANLUX**  
台灣三洋

單3號、單4號兼用充電器  
**SYNC-S01** 三洋高效能極速充電器  
使用說明書

感謝您購買本公司的產品。請在使用前務必詳細閱讀本說明書，正確使用。

**本產品限台灣區域使用**  
For use in Taiwan only

本公司產品設計為一般家庭使用範圍，營業或公用場所高頻率使用，不在本公司之正常保固範圍內。使用本產品前，務必詳讀本說明書，以避免不當使用造成的故障或危險。

## 保 北 證 書

◎本公司之產品皆經過嚴密檢查與試驗，請安心使用。  
◎承蒙選用本產品不勝感激，自購買日期起壹年內，在正常使用下故障，本公司負責免費維修。  
◎本廠內部之任何零件，如非本公司技術人員裝修，而使機器故障，本公司不負責任。  
◎保固期間內如有下列之場合時亦不收材料工本費：  
① 未依使用說明書或本公司人員指示正確之使用方法使用，不論是故意或過失因素發生之故障。  
② 因天災地變、蟲鼠禍害、雷電擊及未按規定電壓使用所導致故障或損壞者。  
③ 安裝後自行移動、運送或改裝所發生之碰撞或故障。  
④ 損耗品、附件、遙控器、遙控器及線路、機器、電腦設備等。  
⑤ 使用於營業及公共場所，或特殊環境如磁場、海邊高鹽份等容易腐蝕地區。  
◎本保證書記載事項，未填入購買日期、記載不實、空白、損毀、遺失或塗改致字跡無法辨識者。

製造號碼黏貼處：  
委託廠商/代理商  
**台灣三洋電機股份有限公司**  
台北市松江路286號10樓 TEL: (02) 25210251  
經銷商：廣穎科技股份有限公司  
新北市三重區重新路5段609巷16號 10樓之9 生產國別：中國  
服務專線：(02) 2999-4816 傳真：(02) 2999-2349 製造年份：  
請協助做好對充電式電池進行回收利用的工作

## 安全注意事項 (使用前，請仔細閱讀此“安全注意事項”正確使用充電器。閱讀後，請務必將其保管在使用者可以隨時取閱的地方。)

· 為了防止對您或他人造成危害或損失，請仔細閱讀以下的注意事項，以確保安全使用本產品。另外，為了表明危害以及損失的程度和迫切性，注意事項中將錯誤使用充電器有可能產生的後果劃分為“危險”、“警告”與“注意”3種。這3種事項都是有關安全的重要內容，請務必遵守。

**關於標示**

- 危險** 極可能導致死亡或重傷的危險性大的內容。
- 警告** 有可能導致死亡或重傷的內容。
- 注意** 可能導致重傷或損壞物品的內容。

**圖形標識示例**

- 該符號表示警告或提醒注意的內容。圖中描繪有具體的注意內容(左圖表示“小心觸電”)。
- 該符號表示禁止的行為。圖中及附近描繪有具體的禁止內容(左圖表示“禁止拆卸”)。
- 該符號表示應強行執行某種操作或依據指示執行操作的內容。圖中描繪有具體的指示內容(左圖表示“請從插座中拔下電源插頭”)。

## 充電器的安全注意事項

**危險**

這是鎳氫電池三洋高效能極速充電器 應在拔掉電源插頭後再進行保養

請勿對適合電池以外的電池進行充電。請務必拔掉電源插頭後再進行保養。如果對乾電池或者其他充電式電池進行充電，則有可能導致液體洩漏、過熱或造成電池破裂。另外，如果將其用做直流電源，有可能導致過熱或起火。

請勿將充電器浸泡在水中或將其淋濕。充電器淋濕時，請不要使用。否則會導致觸電、過熱或起火。

請勿顛倒正負極充電 否則會導致過熱、起火、觸電或受傷

請勿拆卸或改造 請在AC 100V-240V範圍的電壓下使用。若使用範圍以外的電壓，將導致過熱、起火、觸電或受傷。

請勿用水洗 請勿在發熱物體附近充電或放置。否則會使充電器受熱變形，導致電池液體洩漏、過熱或電池破裂。

**警告**

勿在充電器主體內插入金屬等異物。否則，會導致觸電、過熱或起火。

為了安全，兒童在使用充電器時，應詳細閱讀其正確的使用方法，並在使用過程中，注意其使用方法是否正確。

請勿在嬰幼兒接觸不到的場所使用和保管充電器。

請勿在覆蓋毛毯等的狀態下使用充電器。

**注意**

關於電源插頭的處置

- 電源插頭損壞或插座的插板鬆動時請勿使用。否則，會導致觸電或起火。
- 不充電時，請從插座上拔出電源插頭，並妥善保管。若在露出電源插頭狀態下放置，有可能導致受傷。
- 發生異現象或不良情況時，請從插座上拔掉電源插頭，並與您購買的銷售店聯繫。
- 請勿在發熱物體附近充電或放置。否則會使充電器受熱變形，導致電池液體洩漏、過熱或電池破裂。
- 請勿在充電器上放置重物或將其放置在容易掉落、磁力較強、灰塵較多的地方。否則可能導致受傷、充電器過熱、起火、電池液體洩漏或破裂。
- 請在0° C~40° C的場所進行充電。在超出此溫度範圍以外的場所充電，會導致電池液體洩漏、過熱電池或破裂。

## 故障檢修(疑為故障時)

用下述“處置的方法”無法解決時，請停止使用，並向您購買的銷售店或“顧客諮詢窗口”諮詢。

現象	原因	處置方法
充電顯示燈不亮	電池未正確放入充電器。	· 正確放入鎳氫電池。 · 對合正極和負極的極性。
	電池與充電器的接點接觸不良。	用乾布或棉棒等擦掉電池正極、負極及接點的污垢。
	電源插頭的插入不良。	確實拉起電源插頭，將其插到底。
	電源插頭接觸不良。	插入別的插座。
充電過程中溫度過高。	請將充電器移至溫度較低的環境下充電。	
	混有不能充電的電池(壽命已盡的電池)。	一旦放電後再次充電仍不能恢復時，請更換新的鎳氫電池。
充電顯示燈每隔約0.5秒出現閃爍。	正在對不能充電的電池進行充電(鹼乾電池、鹼性乾電池)。	取出不能充電的電池。
	正在對有殘留電量的電池進行充電。	由於是對有殘留電量的電池進行充電，屬於正常現象。※
充電時間短(相對於規定的充電時間)。	電池和使用儀器的接點接觸不良。	用乾布或棉棒等擦掉接點的污垢。
電池的使用時間短。	使用了長時間放入充電器保管的電池。	對鎳氫電池重新充電(若將電池放入充電器或使用儀器內長時間保管，有時會放電)。
	混有壽命已盡的電池或異常的電池。	一旦放電後再次充電仍不能恢復時，請更換新的鎳氫電池。
電池發熱。	這是充電中或剛充電完的電池。	稍等片刻後再取出電池(並非異常)。